

**Zmluva č. 09/2024 o umeleckom výkone uzatvorená podľa zákona č.185/2015 Z.z.  
Autorského zákona v znení neskorších predpisov,  
v spojení s Občianskym zákonníkom (ďalej len „Zmluva“)**

medzi zmluvnými stranami

**Objednávateľ :** O b e c Vydrník  
Sídlo: Vydrník č.55, 059 14  
Zastúpená: Maroš Kroščen, starosta obce  
IČO: 00326747  
DIČ: 2020675041  
Bankové spojenie: IBAN: SK95 5600 0000 0034 4648 2001

(ďalej ako objednávateľ)

a

**Výkonný umelec :** Terne Čhaja  
Zastúpený: Lukáš Horváth  
Trvale bytom: Štrkovec 27, 053 11 Smižany  
Č.OP:  
R.č.:  
Bankové spojenie: SK66 0900 0000 0050 2890 7846

(ďalej ako výkonný umelec)

**Čl. I.  
Predmet Zmluvy**

1. Výkonný umelec sa zaväzuje, že vlastným menom za podmienok uvedených v tejto zmluve uskutoční pre objednávateľa umelecký výkon – vystúpenie (hra na gitare a spev) v rámci podujatia „**Medzinárodný deň Rómov**“ s podporou Fondu na podporu kultúry národnostných menšín, Zmluva č. ...., ďalej špecifikované v bode 2 tohto článku.
2. Názov podujatia: Medzinárodný deň Rómov  
miesto konania podujatia: školský dvor ZŠ Vydrník  
termín konania podujatia: 23.06.2024 (nedeľa)  
čas realizácie vystúpenia: 20,30 – 21,00 hod.  
rozsah vystúpenia: 30 min.

## **Čl. II. Odmena a platobné podmienky**

1. Za činnosť podľa článku 1 tejto Zmluvy obdrží výkonný umelec odmenu , ktorá bola stanovená dohodou zmluvných strán.
2. Pevná čiastka odmeny je dohodnutá vo výške 200,- € za dohodnutý rozsah umeleckého výkonu,
3. V uvedenej odmene sú zahrnuté všetky náklady spojené s uskutočnením umeleckého výkonu, vrátane nákladov na dopravu.
4. Uvedenú dohodnutú čiastku je povinný objednávateľ uhradiť do troch dní od konania podujatia.

## **Čl. III. Práva a povinnosti výkonného umelca**

1. Výkonný umelec zabezpečí umelecký výkon v rámci vystúpenia riadne a včas, v termíne a rozsahu dohodnutom v článku 1 tejto Zmluvy.
2. Výkonný umelec je oprávnený odstúpiť od Zmluvy v plnom rozsahu v prípade porušenia zmluvnej povinnosti objednávateľom, ak ten nezabezpečí organizačné a technické podmienky potrebné ku konaniu vystúpenia.
3. Výkonný umelec zabezpečí pre objednávateľa repertoárový list.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky daňové a odvodové povinnosti v zmysle a rozsahu platnej legislatívy vykoná výkonný umelec, nakoľko tieto sú v plnom rozsahu zahrnuté v odmene podľa článku 2 tejto Zmluvy.

## **Čl. IV. Práva a povinnosti objednávateľa**

1. Objednávateľ je povinný vytvoriť potrebné technické a organizačné podmienky na konanie vystúpenia.
2. Objednávateľ zodpovedá za dodržanie príslušných bezpečnostných predpisov.

## **Čl. V. Ostatné dojednania - sankcie**

1. Od Zmluvy môže objednávateľ a výkonný umelec bez sankcií odstúpiť len z osobitného dôvodu (oficiálny úradný záznam, epidémia alebo živelná pohroma). Odstúpenie s uvedením dôvodu sa oznamuje písomne doporučeným listom, s účinkami odstúpenia od Zmluvy ku dňu doručenia odstúpenia od tejto Zmluvy druhej zmluvnej strane. Týmto dňom Zmluva zaniká.
2. Ak nejde o dôvody podľa ods. 1 tohto článku, každá zo zmluvných strán je oprávnená túto Zmluvu zrušiť zaplatením odstupného druhej zmluvnej strane. Zmluva sa zrušuje v tomto prípade od doby uzavretia, ak zmluvná strana oznámi druhej zmluvnej strane, že toto právo využíva a určené odstupné zaplatí. Zmluvné strany sa dohodli na nasledovných podmienkach a výške odstupného:
  - a) v prípade odstúpenia od Zmluvy v lehote do 14 kalendárnych dní pred termínom konania vystúpenia podľa čl. 1 tejto Zmluvy, odstupné predstavuje 50% z dohodnutej odmeny podľa článku 2 tejto Zmluvy.
  - b) v prípade odstúpenia od Zmluvy v lehote kratšej ako 14 kalendárnych dní pred termínom konania vystúpenia podľa čl. 1 tejto Zmluvy, výška odstupného predstavuje 80% z dohodnutej odmeny podľa článku 2 tejto Zmluvy.
  - c) v prípade odstúpenia od Zmluvy v deň konania vystúpenia výška odstupného predstavuje 100% z dohodnutej odmeny podľa článku 2 tejto Zmluvy.

**Čl. VI.**  
**Ochrana osobných údajov**

1. Spracovanie osobných údajov objednávateľom je zákonné podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (GDPR) a je v súlade s ustanovením § 13 ods. 1 písm. b) zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

**Čl. VII.**  
**Spoločné a záverečné ustanovenia Zmluvy**

1. Výkonný umelec a objednávateľ dohodou určili, že na právne vzťahy vyplývajúce z tejto Zmluvy sa primerane použijú ustanovenia občianskeho zákonníka.
2. Táto Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých po obojstrannom podpísaní dostane 1 rovnopis výkonný umelec a 3 objednávateľ.
3. Táto Zmluva bola spísaná a uzatvorená nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok a je prejavom slobodnej a vážnej vôle oboch zmluvných strán, ktoré ju po prečítaní a schválení, na znak súhlasu s jej obsahom, vlastnoručne podpísali.
4. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.

Vo Vydrníku, 21.06.2024

---

Lukáš Horváth

---

Maroš Kroščen, starosta obce